

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 TOKYO 05040 061001Z

22

ACTION OES-06

INFO OCT-01 EA-09 ISO-00 L-03 COME-00 SMI-01 EB-07 INT-05

CEQ-01 CIAE-00 INR-07 NSAE-00 DLOS-04 SAL-01 DODE-00

/045 W

----- 073154

P 060926Z APR 76

FM AMEMBASSY TOKYO

TO SECSTATE WASHDC PRIORITY 8251

UNCLAS TOKYO 5040

E.O. 11652: N/A

TAGS: SENV, JA

SUBJECT: RENEWAL OF U.S.-JAPAN LAND WHALING STATION OBSERVER
AGREEMENT

REF: A) TOKYO 4306 B) STATE 74235

1. EMBASSY AND FONOFF HAVE REALIZED THAT COMPLIMENTARY LANGUAGE
IN FONOFF DRAFT NOTES FOR RENEWAL OF SUBJECT AGREEMENT (REF. A)
IS INAPPROPRIATE FOR EXCHANGE AT E/C MINISTER/BUREAU-DIRECTOR
LEVEL. PARA. 2 BELOW CONTAINS REVISED TEXTS OF THE NOTES.
PLEASE ADVISE IF ACCEPTABLE ASAP. FONOFF HAS ALSO REQUESTED
FORMAL CERTIFICATE OF AUTHORIZATION FOR E/C MINISTER-
COUNSELOR JACK B. BUTTON TO SIGN ON BEHALF OF USG. FONOFF
AGREEABLE TO ACCEPTING CABLED AUTHORIZATION IN ORDER TO PRO-
CEED WITH SIGNING ON APRIL 9. PLS AIR POUCH CERTIFICATE.

2. BEGIN

(U.S. NOTE) TOKYO, JAPAN APRIL 9, 1976

SIR,

WITH REFERENCE TO THE AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES
OF AMERICA AND JAPAN CONCERNING AN INTERNATIONAL OBSERVER SCHEME
FOR WHALING OPERATIONS FROM LAND STATIONS IN THE NORTH PACIFIC
OCEAN, SIGNED AT TOKYO ON MAY 2, 1975, I WISH TO PROPOSE ON
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 TOKYO 05040 061001Z

BEHALF OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA THAT

THE PROVISIONS OF THE AGREEMENT SHALL BE APPLIED UNTIL
MARCH 31, 1977.

I ALSO WISH TO PROPOSE THAT IF THE SAID PROPOSAL IS
ACCEPTABLE TO THE GOVERNMENT OF JAPAN, THE PRESENT NOTE AND
YOUR NOTE IN REPLY INDICATING SUCH ACCEPTANCE SHALL BE REGARDED
AS CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE TWO GOVERNMENTS,
WHICH WILL ENTER INTO FORCE ON THE DATE OF YOUR REPLY.
(JAPANESE NOTE)
SIR.

THIS IS TO ACKNOWLEDGE THE RECEIPT OF YOUR NOTE OF TODAY'S
DATE, WHICH READS AS FOLLOWS:
"(U.S. NOTE)"

I WISH TO INFORM YOU THAT THE GOVERNMENT OF JAPAN HAS
ACCEPTED THE SAID PROPOSAL OF THE GOVERNMENT OF THE UNITED
STATES OF AMERICA AND AGREES THAT YOUR NOTE AND THIS NOTE
SHALL BE REGARDED AS CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE TWO
GOVERNMENTS, WHICH WILL ENTER INTO FORCE ON THE DATE OF THIS
REPLY. END TEXT.

3. FONOFF NOW PREPARING JAPANESE TEXTS. EMBASSY WILL CHECK
AND POUCH TO DEPT. AS SOON AS RECEIVED.
HODGSON

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: WHALING, RESEARCH, AGREEMENTS, SCIENTIFIC COOPERATION
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 06 APR 1976
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976TOKYO05040
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D760128-1219
From: TOKYO
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760490/aaaaczju.tel
Line Count: 86
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION OES
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: 76 TOKYO 4306, 76 STATE 74235
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: blochd0
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 07 JUN 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <07 JUN 2004 by SilvaL0>; APPROVED <27 JAN 2005 by blochd0>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: RENEWAL OF U.S.-JAPAN LAND WHALING STATION OBSERVER AGREEMENT
TAGS: SENV, EFIS, JA, US
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006